

國際外交上的趣怪

奧太五電。最近由聯合國機構傳來之諧聞一段。有一俄國代表格...

教委會卡城懇親

卡加利訊。國際活動教育委員會。現在本處開第二十四週年懇親會...

老鼠仔入電機自殺

安省委比埠訊。修理收音機人費曲。昨日以其適得一具較好之收音機...

雲島板橋又燒一個

雲島市密地訊。僱有七人做工之某地。昨日密地。不知如何失火。被燒去...

沙緬省界有朱頂鶴

緬省夫夫倫訊。在沙緬兩省中部交界處發現一種稀奇之朱頂鶴。...

下船人罰款了事

亞亞亞訊。六月廿九日被控登加拿大汽船公司之貨船馬施安號劫劫之...

安省今秋預料豐收

多明電。安省農業局觀察今年秋季收成豐收。倘所料不錯。則可為...

荷蘭船運移民來加

古壁電。荷蘭船運移民。計期今日可到。載有移民三百名。約一半是...

哀謝

先考諱章安字鉅光鄭公府君痛於民國廿七年六月廿二日丑時病終...

- 厚惠名列 恕不稱呼 域多利民治黨部 雲地體一信處...

耀邦醫 醫師 DR. EDW. B. GUNG 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

行銀梳打襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

ODEON-HASTINGS THEATRE 20 WEST HASTINGS ST. 本院修飾一新...

雜貨冰舖出賣 有雜貨舖三間專經營雜貨瓜菜生菓...

廖若仙事務所 MISS ANN LEW ACCOUNTING-INCOME TAX 796 HOLDEN BUILDING

TAYLOR MOTORS LTD. 386 E. Hastings St. VANCOUVER B.C. 本公司修整各種車輛...

WING WING CO. 458 Hastings St. E. HAST. 3041 Vancouver, B.C. 電話 喜市三零三

華新書局 頂飛郵信每冊一元五角 頂飛郵信每冊一元五角...

MY BANK 借款能助汝否 若汝有相當的理由宜銀急...

新亞旅社 HOTEL SUN AH (電話) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B.C.

域埠洪門體育會鳴謝經費 譚中七元 馬心民五元 鄧雲章四元...

利茂有限公司 MORLEY CO. LTD. 552 Fisgard St. Victoria, B.C. 娛樂天九牌 最新辦到 質料優美...

國信有限公司 Kuo Seun Importers Co. Ltd. 89-91 Pender St. East Vancouver, B.C. 夏天製菜 罐頭 妙品...

中國經理有限公司 China Agencies Limited MA. 8105 Res. PA. 5297 256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

雲馬開錫電器店 最近辦到大帶「參利陣」布路華「華盛頓」...

HOY'S ELECTRONIC RADIO SALES AND SERVICE 605 E. HASTINGS 442 MAIN ST. HA. 1660 PA. 1813 VANCOUVER, B.C.

世界新聞

柏架斯坦軍警鎗戰

達加十六日電。路透社消息。官方報告。柏架斯坦東部行政區。不將加之警察。因反對政府欠薪。不將六月份薪金時發給。昨日聯合罷工。政府派出軍隊維持秩序。致與罷工警察發生衝突。雙方放鎗轟擊。結果死傷九名。傷者九名。

判倭海將監禁廿年

橫濱十六日電。合衆社訊。前倭海軍長官八人。被控戰時將海軍飛機。行員西人斬首。以鼓勵日兵戰鬥精神。昨日經軍事法庭審訊。認爲有罪。海軍副將古川。被判監禁廿年。其餘五人監禁拾年。

空軍部長視察西岸

東京華盛頓十六日電。空軍部長森明。擬在維省航空科學院演講。之後。於本星期及下星期。視察美西海岸一帶。彼之行程。或將包含西雅圖在內。蓋製造美國空軍骨幹之巨型轟炸機之保寧飛機廠。位於西雅圖。據森明之助理人員稱。空軍部長此行。與保寧飛機廠最近罷工之事無關。森氏將決不參與任何罷工之爭論云。

馬來英飛機襲共黨

星架坡十六日電。路透社訊。英空軍噴火式戰鬥機。配備火箭。昨日在馬來亞亞都吉隆坡之北轟炸共產黨游擊隊。予其重創。同日有共黨游擊隊另一枝。在吉隆坡東北廿五里地面。企圖圍攻亞都工人集居營。被英飛機偵悉。向游擊隊掃射。斃共匪無算。餘則狼狽逃竄。

美巨型飛機赴英國

英京倫敦十六日路透社電。美國駐英大使館是日宣佈。謂美「二十九」號超型堡壘轟炸機六十架。現已飛離美國基地。在飛赴英國途中。美大使館謂美機此行。是普通長途飛行訓練程序之一部份。美機將在英國飛機場作短期之停留云。

俄在柏林演習降傘

柏林十五日國際社電。噴射飛機一隊。相信是蘇俄者。昨夜掠過英軍在柏林之「吉透」機場。該隊飛機之飛行高度。約在二千米。顯然是破壞四強安全航空例之一種舉動。蘇俄昨日更調集大隊降落傘隊。該隊距離「吉透」機場五里之處。舉行跳傘演習。蘇空軍之演習地點。均在廿里潤航空走廊之內。美駐

德軍事指揮魯克士將軍。謂吾人之空運。將不因蘇空軍之演習而停止。如吾人之飛機與蘇俄之降落傘隊相撞。是彼等之不幸。查蘇俄之降落傘隊。多在三千尺以下降落。不影響美。英。航空運輸隊之交通云。

押杜氏召緊急國會

華盛頓十六日國際社電。總統杜魯門。昨宣佈於本月二十六日。召開國會緊急會議。討論物價管制及房屋問題。遭受共和黨方面劇烈抨擊。指杜魯門總統此舉。是演「政治馬戲」。據經驗之政治家稱。此爲杜魯門政變共和黨總統之國會。爲美國歷史上最破壞者之另舉。目下民主黨之國會要員。對杜氏召集國會緊急會議。守緘默度云。

日本新聞不加檢查

東京十六日電。合衆社消息。日本最大報紙及新聞社。由昨日起不受檢查。即可將消息發表。惟自後發覺有破壞發行新聞規章者。仍得受當局之處分。或禁止發行。

加拿大

本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製
最靚浮脆
油炸
蛋麵
中西餐館合用便利
寄埠快捷美味適口
全雞麵麵廣東蛋麵
零售批發一律歡迎

注意

Wintergreen Ointment 冬綠草藥膏。能治皮膚癢。癢。疹。及各種發炎。每盒五毫。大盒壹元五角。外埠賜顧。郵費在內。
卡路街夾加都華街藥材店啟
EMPIRE DRUG STORE
Carroll & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

陳繼堯醫師

Dr. G. H. CHAN
Physician & Surgeon
診症時間
上午十一時至下午一時
下午五時至七時
奇化街西二號
電話 HA. 3549

廣裕隆

加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

新北樓

SUN PEKIN CHOP SUEY
252 Powell St. Vancouver, B.C.
Telephone PA. 9610
本樓重新裝飾輝煌
地方雅潔煥然一新
著名廚師烹調美味
侍女招待接洽禮和
大宴小酌尊擇應命
僑胞光顧特別歡迎
司人蘇少民謹啟

獅獅旅館

LION HOTEL
316 Powell St. Vancouver, B.C.
重新廣告
本館在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間俱空氣
浴氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履
司理 馮鴻基謹啟

飛達公司進出口貨莊

Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036
代理總大拿加
新坑鮑魚發行 每箱四十八罐
大帮
金廚味精。純潔雪白。
味道清甜。成分特高。
比較便宜。減少分度。
餐館用廿五磅鐵罐庄。
價格尤爲低廉。
各埠代理
利權從優

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

重新廣告

本旅館重新接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎
司理人 馮鴻基全啟
電話 PA. 5060

各地郵止截時間

今年五月一日起。溫哥華郵局每日止截往各埠之飛郵信時間如左所定時間。均以太平洋岸節省日光例所定之時間計。
郵件寄往之地點 止截時間
加東及通過大西洋：上午六點下午五點十五分。
域多利：上午五點十五分。上午九點三十分。
本省南部內地。呢路慎。始路。及片的頓等：上午六時
規尼路：每星期二、四、六三日
下午四時十五分
砵乞地。山斯必。暨
片士魯別：上午九時三十分。
片士佐治及天下午八時
美國：上午五點十五分。上午十點十五分。下午三點四十五分。下午八點二十分。
檀香山。關島。高麗。菲律賓。沖繩島及琉球島等：上午五點十五分
東京「日本」：禮拜一。三。五日下午七點三十分。
中國。上海。廣州：禮拜一。三。五日下午七點三十分。
香港及亞細亞洲東南部：禮拜一。三。五日下午七點三十分。
澳洲：禮拜二。六日上午四點十五分。禮拜日上午十一時十五分
「每間一個禮拜四日。即五月六。及二十日。及六月三。十七日」
上午十一時十五分。
新西蘭及非支羣島：每禮拜日上午十點十五分。
每間一個禮拜四日。即五月六與二十日。及六月三。十七日。
上午十點十五分。
每間一個禮拜五日。即五月十四。廿八日。六月十。廿五日。
上午十點十五分。
新西蘭：每禮拜日上午四點十五分。

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥
經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養現質甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
蓋該麵包之鮮明與價值
實有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館重新接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎
司理人 馮鴻基全啟
電話 PA. 5060

廣濟堂林弼臣藥行

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada
本堂主人以前以格魯布性肺炎病赴醫院治
療多月以致治療期間本堂亦停止營業又
在醫院時叨蒙
各團體機關親戚朋友叔伯姊妹兄弟姊妹
時來慰問不勝感激特登數言以鳴謝悃
今者已恢復健康本堂亦準於三月十五照
常營業在三月十五起至四月十五止所有
下列本堂最效驗之出品一律七折發售以
酬謝近僑胞歷來惠顧之雅意
◎萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毫五
◎萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毫五
◎跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五毫
舖在雲高華街打街門牌九十二號
（惠顧郵費貴客自理）

趙社鴻

Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
診所 MARINE 2053
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1

精補精

京都雷鳴春精補精
一服精補精。不上半刻。即覺有一團暖氣。發自丹田。上沖頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞。入尾閭。直達下部。此時精足腎強。渾身和暖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認。爲保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。
主治：腎損精虧。色慾過度。陰虛陽痿。耳鳴眼花。氣衰血弱。精神萎靡。腰膝痠軟。夜尿頻數。力欠神疲。婦人經閉。不孕等症。
雲埠代理 金利源 輔行

合生隆國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
國貨源源到 零沽批發
十淨苗米
九龍苗片 南華草菰 北江冬菰 南乳
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
淨絲燕窩 天等豉豉 王老吉茶 沖菜
源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜
白花生 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹篾
芥瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮
清菜水 萬金油 木耳 鄧麵
僑胞賜顧 無限歡迎
◎新職號 Pacific 5845

陸海軍衣裳店

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
男女各款衣裳。外
襪。短襪。帽靴。
俱是新款時裝。
貨真價實。認真平
賣。請趁機會購買
必能節儉金錢。

眼鏡專家

驗眼 鏡眼較兼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

隱聲

洪信門
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

第十六章 情妬

思定。即於案頭取出筆箋。書竟。授諸侍者。並與以一名刺。侍者領之。滿儀乃去。

既歸寓。則馬尼士已在。見滿儀入。先語之曰。余俟汝久矣。何遲其來也。滿儀見馬尼士無怒色。即告之曰。僕決從君他適。惟在倫敦未竟之事良多。故今晨即外出。馳驅至今。方稍暇事。君意果何之乎。馬尼士曰。地北天南。惟其所適。余本無一定成見。除倫敦與格林蕙而外。余皆願往。滿儀曰。君定何日首途乎。僕意海濱多樂土。風景清幽。較勝於市。日來天時漸燠。余輩至亞齊一遊何如。馬尼士曰。然則必經格林蕙城。余殊勿願。滿儀曰。格林蕙城何仇於君。而君惡之如斯。馬尼士曰。此心理上之作用。即余亦不能自言其故。滿儀曰。然則至奇。馬尼士曰。此亦非樂事。余意尙當他往。滿儀曰。

紅粉劫

余本不欲他適。以君欲從。勉從尊意。乃君轉無目的所在。余已歷舉兩地。今當請君自擇。馬尼士曰。夏斯何如。滿儀曰。夏斯去倫敦過遠。往波羅周折。馬尼士曰。馬尼士不及滿儀言。即曰。余已分外想汝。為汝計。當惟余是從。縱遠適異邦。亦不應有遠言。尚尙在國內。尙在本島乎。滿儀聞此責言。為之色沮。蓋含笑詢之曰。僕且問君。君若旅費幾何。馬尼士曰。余年來交游日廣。費用浩繁。囊中罄乏。所攜無多。此行本有乞禱之意。汝善籌算。當必有以滿余望。言時。忽轉和藹之色。滿儀曰。信如君言。殆矣。僕不能自為謀。日惟依人作嫁。所獲僅供所出。有時猶且不足。安得餘資以助君。馬尼士曰。汝果力不足以助余耶。為余貸諸部脫何如。滿儀曰。是烏乎可。僕若往部脫。則彼必阻余行。且汝兩友人誼良篤。胡為乎假手於余。多此一重周折。

求婚的演進

最近報紙刊載。因情而自殺的。似乎與日俱增。這也是戀愛當中。值得研究的求婚問題也。不過。廣泛地說。男性向女性求婚。技術上比較女性向男性求婚拙得多。那是無可否認的。假使女性有時運用着自殺來達到目的。姑置之不論。但此少屈膝在男性面前。聲淚俱下者。亦甚少以豪俠的氣概出現。以求男性的愛者。大抵女性的求婚方式。至多利用書信去表示愛慕之忱。此種而易舉的動作。很容易便得償所願。其少失敗。差不多可以說一句有求必應。這類求婚的紀錄。根據十年前的紐約泰晤士報所調查。百分之九十是成功。相反的。男性所採用的種種求婚方式。僅能達到百分之五十而已。這是女性的聰明處及優勢。然而十年後之

情與理

有些心理學家。測驗大學生對於外國。外族。政治。工會等等方面的歧視。然後把課程編好教授他們。使他們明白自己所憎恨的事情。再作一次測驗。結果。偏見和歧視大為減少。如果我們能夠明白了解自己所憎恨的。自然地偏見

會消失。換言之。我們願意容忍對方。

在男子看來。女性化的女子有兩種矛盾的思想。一方面憤怒着自己是較弱的性別。因為她到底不是女性。而另一方面又希望得着個比他強的男子。這樣的女子最大的危險是受一時的衝動。嫁給那些准許她穿褲子的男子。過後又因為沒有機會來表現自己是正常的女性。而感到痛苦和失望。

一個害羞的人也會出風頭的。雖然在他自己不知道。而僅屬於下意識的。譬如當地喝湯喝得有點醉的時候。他會受着一種力量的驅使而把自己顯露。這力量之產生。是由於取得別人的注意力而起。我們越需要一件東西。也越覺得胆怯。患得患失。一個人就是在這種情形下而害羞的。

天津泥人張。天津人張某。具製泥人絕技。所製之人物。禽獸。魚蝦。昆蟲以及各種巧色之品。見者無不稱奇。故草呼之曰泥人張。聞曾於巴黎馬賽會中。博得金獎。其神妙之處。較之無錫惠山之泥人。殆不可同日而語。尤精於代人塑像。每塑時。與人對坐。張取泥一團。望其人。而在桌下兩手捏之。俄頃之間。即可成就。其維肖維妙。與攝影同。惟價值甚昂。達官富貴。索價尤高。向無規定。隨時商量。嘗有商人劉某。情製一像。後以價太昂。遂不往取。張乃將該像裝玻璃盒中。懸一牌曰。出售劉某。未幾劉某得以原價取回。現某已物故。子某傳其業。但已自削以下矣。某嘗為羅斯福塑像。擬售官家轉贈美國。以要價過高而未果。

劉文定公軼事。劉文定公(編)。武進人。少居青果巷。好讀書。雖子夜不輟。族人居樓上者甚。故傾瀉器以污之。公不動容。拂拭之。讀如故。家貧無斗粟儲。而性喜吸旱烟。一日不給。乞諸其鄰。鄰謂之曰。此物多吸。則易飢。何嗜之甚耶。其為人所揶揄有如此者。後應博學鴻詞科。其同族文恪公於義為尚書。見而微哂曰。「你亦來應試耶」。公默然。是科題為五六天地之中。公賦。適公場前曾購得廢書。知此題之所本。乃不加思索。揮毫立就。先是顯出。諸徵士咸不解。試官因朗誦公文。衆始恍然。榜發先登第一。位至相國。

重慶餐館。日夜開市。嘉節美菜。式式俱備。仰求各界。男女僑胞。留意光顧。請移玉步。

生活藥行

WAT SANG COMPANY
87 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B. C. CANADA

欺無雙童 ★ 實價真貨

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲地著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

新世界旅館

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.

重新廣告
本旅館新入接手續業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥潔淨清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備極光顧特別歡迎 盧金生公司啟

經驗良藥出世

◎ 驅蛇風濕丸 單治風濕 貳元五
◎ 濕毒止痒水 不穢衣服 貳元五
◎ 虛寒咳嗽膏 兼治腎虛 貳元五
◎ 小腸氣散 各症均治 每服一兩 壹元
◎ 癩疔丸 腫而不痛 不痒 是五元
◎ 惡瘡丸 手足胸背 痛癢骨牽 引鈞
◎ 痛流走不定 是痰塞于胸膈 五元
◎ 六鬱丸 氣濕痰熱 血食諸毒 有目錄
◎ 說明 每盒二兩 三元 五連引藥
◎ 酒積散 飲酒過多 成積 五元
◎ 痧症散 痧症惡毒 腹痛 吐下
◎ 瀉手足厥逆 諸症 每樽二元
◎ 四種淋症散 氣沙血毒 淋是盒六元
◎ 殺虫丸 虫嘔腹痛 止痛 盒五元
◎ 便數丸 常時小便 尿又少 盒二元
◎ 癆咳丸 咳嗽痰血 肺癆成癆 盒四元
◎ 丸散不盡 錄函索目錄 一看便知 不付
◎ OOD 付費 每件一毫 買者自理

國貨商場

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

新到
大葉芥菜米 長身節瓜仁 矮脚白菜米
白皮冬瓜仁 白花芥蘭米 大泡苦瓜仁
大葉松好米 頂大絲瓜仁 龍牙苕菜米
長短黃瓜仁 大種冬瓜仁 白根香芹米
包心生菜米 青美蘆瓜仁 大肉青蔥米
大種豬腸豆 蓮花莞莖米 細核荷蘭豆
大葉韭菜米 青梗菜心米 鐘形青椒米
大核青豆 雪白蘿蔔米 矮脚苕菜米
灌植成物 百種百生

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館。日夜開市。嘉節美菜。式式俱備。仰求各界。男女僑胞。留意光顧。請移玉步。

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等材。料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀 招商代理 利權從優
司理人丘慶多謹啟

統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎ 補腦養心丹 四兩庄五元
◎ 鴉標補腎丸 十二樽十元
◎ 鹿標耳聾丸 常服此丸可保聲
◎ 腎虛耳聾丸 購服此丸功效靈
◎ 牛黃消核丸 每樽二元
◎ 男子七疝丸 二兩二元五
◎ 小腸疝氣丸 購服此丸便見功
◎ 消粒解毒丸 二兩二元五
◎ 皮膚止癢水 每樽二元五
◎ 立效止癢水 每樽二元五
◎ 立效止痛片 每打二元
◎ 立效止痛片 每打二元

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 專辦
各款中西服式零沽批發價其相宜
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

華友欲回家鄉者注意

(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開辦
廣州 汕頭 梅縣 韶關 江門
油頭 台山 赤坎
◎ 廣州電話 Marine 2548
◎ 汕頭電話 Garden 1171
電派路銀行啓

雲高華埠 市片沙百貨公司

DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨真價實童叟無欺為華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

新到大批布料

精造趨時服裝
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

營業部啓事

本報兼接理各種印件。如簿單。費單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精裝。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。射價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

◎ 請惠夏季報費與廣告費
本報向承各界。僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與廣告費。茲又接列單往收夏季報費與廣告費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依數繳下。以資周轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

